



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

14. September 1999

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 10. September 1999

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 10. September 1999 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) um 0,2 Mrd. EUR auf 241,9 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) verringerten sich um 0,3 Mrd. EUR auf 25,6 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 0,1 Mrd. EUR auf 344,3 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) erhöhten sich um 1 Mrd. EUR auf 50,8 Mrd. EUR.

II. Positionen in Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) verringerten sich um 3,8 Mrd. EUR auf 183,8 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 8. September 1999, wurde ein Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 86 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 82 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) erhöhte sich um 0,2 Mrd. EUR auf 0,2 Mrd. EUR, während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) geringfügig blieb.

III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6,1 Mrd. EUR auf 100 Mrd. EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 10. September 1999

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 10. September 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 10. September 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	101.754	0	1 Banknotenumlauf	344.254	61
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	28.497	-48	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	99.984	-6.053
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	216.537	-506	2.2 Einlagefazilität	20	-29
	245.034	-554	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	12.887	972	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	7	-17
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.686	405		100.011	-6.099
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	10.158	0
	4.686	405	4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet			4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	50.832	1.042
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	147.991	-4.052	4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	3.561	-50
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.996	0		54.393	992
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.398	-111
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	904	-1
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	236	233	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	43	-9	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.958	586
5.7 Sonstige Forderungen	665	11	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
	193.931	-3.817		8.958	586
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	25.551	-287	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.192	0
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	60.156	0	9 Sonstige Passiva	53.271	-1.286
8 Sonstige Aktiva	77.271	-2.577	10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.510	0
			11 Kapital und Rücklagen	53.221	0
Aktiva insgesamt	721.270	-5.858	Passiva insgesamt	721.270	-5.858

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.